

Traktor (Allrad)	Fabrikmarke INTERNATIONAL	Typ 7 2 4 A	Typenschein-Nummer CH 4423 09
ERKENNUNGSMERKMALE "724" beidseitig auf Motorhaube. "724 A" auf Hersteller-Plakette, rechts auf Kupplungsgehäuse. Ab Fahrgestell-Nr. 5004000D000501			
Fahrgestellnummer eingeschlagen <u>rechts, oben auf Kupplungsgehäuse (weiss umrandet)</u> Motorkennzeichen eingeschlagen <u>"239D" rechts Mitte Motorblock</u> Hersteller <u>INTERNATIONAL HARVESTER Co., Neuss(D)</u> Importeur <u>IHC AG., Regensdorf</u>			
FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Allrad(VR aus-</u> Lenkung <u>Mitte, a.Wunsch hydrostatisch</u> <u>[schaltbar]</u>		MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u> Marke <u>I H C</u> Treibstoff <u>D</u>	
Betriebsbremse <u>mech., Scheiben, a. Differenzialwellen, 2 Pedale</u>		Typ <u>239 D</u>	
Hilfsbremse <u>do., Hebel mit</u> <u>[mit Verriegelung]</u>		Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>	
Stellbremse <u>Segment +)</u> Anhängerbr. _____		Bohrung <u>98,4</u> Hub <u>128,5</u>	
Getriebeart <u>mechanisch (**)</u> Anz. Gänge <u>2 x 4 = 8 (**)</u>		Hubraum <u>3907</u> cm ³ Steuer-PS <u>19,89</u>	
Diff. Sperre <u>HR</u> Zughaken <u>V + H</u> Höchstgeschwind. <u>*</u> km/h		Leist.-PS <u>68</u> (DIN) bei <u>2200</u> U/min	
KAROSSERIEFORM <u>Traktor</u> Anz. Türen _____		Kühlung <u>Wasser</u>	
_____ Schiebedach _____		Lärm <u>83</u> dB (A) bei <u>2200</u> U/min	
Anz. Plätze: TOTAL <u>1 + 1</u> Notsitz mit Geländer links a. Kotfl.		Lärmdämpfung <u>1 Topf 660x120x100</u> <u>Kamin</u>	
ABMESSUNGEN Spurweite V <u>1585</u> H <u>1540</u> Spurkreis L <u>10,2</u> R <u>10,3</u>		GEWICHTE <u>Vorn</u> <u>Mitte</u> <u>Hinten</u> <u>TOTAL</u>	
Achsabstand <u>2130</u> / (____ / ____ / ____)		Leergewicht <u>1110</u> _____ <u>1800</u> <u>2910</u>	
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>		Nutzlast _____ _____ _____	
Länge	<u>3700</u>	Total _____ <u>2910</u>	
Breite	<u>2000</u>	Fabrik-Garantie <u>2010</u> _____ <u>4170</u> <u>6180</u>	
Höhe	<u>2400</u>	Reifen-Dimens. <u>11.2/10-24</u> 6PR <u>16.9/14-34</u> 6PR	
Ueberhang V	<u>570</u>	Tragkraft p. Achse <u>2000</u> (1,7) <u>3740</u> (1,4) _____	
H	<u>1000</u>	<u>Bereifungsvarianten ;</u>	
S	_____	V=10.50-18 / 12.50-18/9-24 alle 6PR	
		H=13-30 / 14-30 / 15-30 / 12-38 / 15.5-38	

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/(E) 4488/4484 Lichtupe -
Abblendlicht 2/(E) 4488/4484 Standlicht 2/K 33306 §)
Markierlicht _____ Nebellampen _____
Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 83 (dB) A
Scheibenwischer _____ Waschanlage _____
Schlusslicht 2/K 33292 Rückstrahler 2/I (E) §)
Stoptlicht _____ Rückfahrlampen _____
Kontroll-Nr.-Bel. _____ Schildform Hochformat/Langformat
Rückspiegel _____ Geschw.-Messer km/h +Tourenzähl
Richtungsblinker 4/mit Kontrolllampe
Vorn g = K 33306 §) seitr. _____ hinten g = K 33292
Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____
Zusätzliche Lichter _____

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Traktor
Marke & Typ INTERNATIONAL 724 A
Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
Typenschein-Nummer CH 4423 09
Karosserieform _____
Plätze : Total 1 + 1 (Vorn) _____
Leergewicht 2910 Treibstoff D
PS 19,89
Nutzlast - Hubraum 3907
Gesamtgew. 2910 Anhängelast _____
Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Chassis-Nr. des geprüften Fz.: 5004000D005262

- *) Höchstgeschwindigkeit : 25 km/h bei 2200 U/min am Motor bzw. 610 U/min an der Zapfwelle.
Plombierung : 1 Plombe an Vollgasanschlagschraube.
- **) Auf Wunsch mit Powershift-Lamellenkupplung, dann 3x4=12 Gänge, zusätzlich mechanische Feststellvorrichtung gemäss BAV Art. 20, Abs. 4 = separater Hebel zur Arretierung der Betriebsbremse.
- +) Feststellbremse: Wahlweise mechanisch, Gestänge, Aussenband, auf Tellerrad des Differentials, bzw. Hinterräder.
- §) Wenn Reifenbreite über 400 mm, zusätzliche Rückstrahler auf Hinterkotflügel erforderlich (zulässig gemäss Brief EJPD vom 7.10.70).
Höhe der Standlichter und Blinker vorn je nach Bereifung zu hoch; technisch bedingt.

Ort und Datum der Prüfung

Regensdorf, 4.5.71

Die Prüfungskommission

Traktor

INTERNATIONAL

diverse

CH 4423 ..

I N F O R M A T I O N S K A R T E

I

Nachtrag vom 07.04.86 in Bern - Ro/Ad

Gültig ab 01.03.86 :

Hersteller : Aenderung des Firmennamens "INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY", auf

- neu - J.I. CASE GmbH., D-4040 Neuss/Rhein bzw.
- J.I. CASE S.A., F-75940 Paris bzw.
- J.I. CASE Europa Limited, Doncaster, South Yorkshire

Fabrikmarke : Die Fahrzeuge haben neu die Verkaufsbezeichnung "CASE INTERNATIONAL" erhalten.

Bis auf weiteres dürfen sie nach Massgabe der unter der Marke INTERNATIONAL ausgestellten Typenscheine zugelassen werden.

Eidg. Typenprüfstelle

29/